

Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



5. Jahrgang

Donnerstag, den 14. April 2011

Woche 15, Nummer 8



*Alles Gute, alles Beste
gerade jetzt zum Osterfeste!
Möge es vor allen Dingen Freude
und Entspannung bringen!*

Anzeige

Geschäftserfolg

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und
Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.

VERLAG
W
WITTICH

www.wittich.de

Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr !)

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Coswig (Anhalt), Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen und Zieko

Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages. Vorwahl Coswig : 03 49 03

Freitag, den 15.04.2011

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Samstag, den 16.04.2011

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Sonntag, den 17.04.2011

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Montag, den 18.04.2011

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Dienstag, den 19.04.2011

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

Mittwoch, den 20.04.2011

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Donnerstag, den 21.04.2011

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

Freitag, den 22.04.2011

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Samstag, den 23.04.2011

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Sonntag, den 24.04.2011

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Montag, den 25.04.2011

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Dienstag, den 26.04.2011

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Mittwoch, den 27.04.2011

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Donnerstag, den 28.04.2011

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

Freitag, den 29.04.2011

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

Hinweis in eigener Sache

Die Ärzte, welche an den Roßlauer Bereitschaftsdiensten teilnehmen, sind nur noch unter der Nummer der Einsatzleitstelle Dessau-Roßlau zu erreichen, über welche der Name und die Telefonnummer des Dienst habenden Arztes zu erfragen ist.

Einsatzleitstelle Dessau: 03 40/8 50 50 40

Die Redaktion

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

16./17. April 2011 Herr Dr. Buchholz

Dessau-Roßlau, Hauptstr. 18, Tel.: 03 49 01/8 21 47

22./23. April 2011 Herr Zahnarzt Happrich

Karfreitag

Dessau-Roßlau, Nordstr. 14, Tel.: 03 49 01/8 22 94

24./25. April 2011 Frau Dr. Breier

Ostern

Coswig (Anhalt), Schloßstr. 6, Tel.: 03 49 03/6 22 34

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

Freitag, 15.04.2011

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

Samstag, 16.04.2011

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19, Coswig (Anhalt), Tel.: 6 43 38

Sonntag, 17.04.2011

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

Montag, 18.04.2011

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

Dienstag, 19.04.2011

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

Mittwoch, 20.04.2011

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

Donnerstag, 21.04.2011

Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

Freitag, 22.04.2011

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

Samstag, 23.04.2011

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48, Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

Sonntag, 24.04.2011

Galenos-Apotheke, Annendorferstr. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

Montag, 25.04.2011

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

Dienstag, 26.04.2011

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

Mittwoch, 27.04.2011

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

Donnerstag, 28.04.2011

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

Freitag, 29.04.2011

J.-Friedr.-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

Beerdigungsinstitute

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 03 49 03/6 22 93
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 03 49 03/6 29 96

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buhro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebö ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 7.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Rufnummer 03 49 03/52 30 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Wörpen mit Ortsteil Wahlsdorf, Ortschaft Zieko, Gemeinden Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Griebö, Klieken/OT Buro, Köselitz, Möllensdorf und Senst ist zu den Geschäftszeiten - werktags von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und außerhalb der Geschäftszeiten werktags von 16.00 bis 7.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Amtsmühlenweg 93, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 - 17.00 Uhr
Telefon: 0 39 23/61 04 0, Telefax: 0 39 23/61 04 88
von 17.00 - 7.00 Uhr

Havariendienst Abwasser: 0 39 23/48 56 77
Havariendienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

Bereitschaftsdienst Elektro

Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

REMONDIS GmbH & Co. KG

(Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat
8 - 12 Uhr
Tel.: 03 49 03/51 50

Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Spruch der Woche

*Das schöne am Frühling ist, dass er immer gerade
dann kommt, wenn man ihn braucht.*

(Jean Paul)



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

Rita Smykalla

berät Sie gern.

Tel.: 03 42 02/3 41 042

Fax: 03 42 02/5 15 06

Funk: 01 71/4 14 40 18

rita.smykalla@wittich-herzberg.de



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner:
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/6 10 72, Fax 03 49 03/6 10 58;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen:
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Amtliche Bekanntmachungen

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

· Bekanntmachung Genehmigung des Bebauungsplanes Nr. 22 „Gewerbegebiet - ehemaliges Telekomlager“ Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken	Seite 4
· Bekanntmachung - Durchführung der Frühjahrsdeichschau 2011	Seite 4
· Durchführung der Gewässerschau 2011 für die Gewässer II. Ordnung	Seite 4
· Information der Eigentümer und Nutzungsberechtigten bezüglich der Erarbeitung eines Managementplans für das FFH-Gebiet „Dessau-Wörlitzer Elbauen“ (FFH 0067) und den dazugehörigen Ausschnitt des EU SPA „Mittlere Elbe einschl. Steckby-Lödderitzer Forst“ (EU SPA 0001)	Seite 5

Bekanntmachung

Genehmigung des Bebauungsplanes Nr. 22 „Gewerbegebiet - ehemaliges Telekomlager“, Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken

Mit Verfügung des Landkreises Wittenberg vom 10.03.2011, Az: 63-03968-2010-40 wurde der o. g. Bebauungsplan mit Auflagen gemäß § 10 Abs. 2 BauGB genehmigt. Die in der Genehmigung bezeichneten Auflagen wurden erfüllt.

Die Genehmigung wird hiermit bekannt gemacht.

Der vom Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in der Sitzung am 21.10.2010 als Satzung beschlossene Bebauungsplan Nr. 22 „Gewerbegebiet - ehemaliges Telekomlager“ Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) und der Begründung mit Umweltbericht wird hiermit bekannt gemacht.

Jeder kann den rechtskräftigen Bebauungsplan, die Begründung mit Umweltbericht sowie die zusammenfassende Erklärung über das Ergebnis des Gesamtverfahrens nach § 10 Abs. 4 BauGB dazu ab diesem Tag in der Stadt Coswig (Anhalt), Sachgebiet Bauverwaltung, mit Sitz in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13 (Amtshaus), während der Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie des Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 - 3 und Abs. 2 und 2a Baugesetzbuch (BauGB) bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Coswig (Anhalt) geltend gemacht worden ist.

Mängel der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 sind gemäß § 215 Abs. 1 Nr. 1 - 3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Coswig (Anhalt) geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll darzulegen (§ 215 Abs. 1 Satz 1 BauGB). Gleiches gilt, wenn Fehler gemäß § 214 Abs. 2a zu beachten sind.

Der Bebauungsplan Nr. 22 „Gewerbegebiet - ehemaliges Telekomlager“, Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Coswig (Anhalt), den 31.03.2011

Berlin
Bürgermeisterin
Stadt Coswig (Anhalt)
Im Original unterzeichnet

Bekanntmachung

Durchführung der Frühjahrsdeichschau 2011

Gemäß Wassergesetz für das Land Sachsen-Anhalt dem § 131 Abs. 6 wird am **27.04. und 29.04.2011** der Deichabschnitt der **Stadt Coswig (Anhalt)** geschaut.

Die Schaukommission hat gemäß den §§ 131 und 132 des Wassergesetzes für das Land Sachsen-Anhalt das Recht:

- Grundstücke zu betreten, Gewässer zu befahren und Anlagen zu kontrollieren
- Einsicht in Bestands- und Betriebsunterlagen von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu nehmen
- eine Demonstration der Funktionstüchtigkeit von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu veranlassen, soweit dies für die Durchführung der Schau erforderlich ist. Eigentümer und Anlieger haben entlang der Deiche die Wege für die Durchführung der Schau freizuhalten, sowie Vorsorge hinsichtlich des ungehinderten Betretens des Grundstücks zu gewährleisten.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit auf eigene Gefahr und Kosten an der Deichschau teilzunehmen. Mit Fragen und Hinweisen zum betreffenden Deichabschnitt wenden Sie sich bitte an die zuständige Verwaltungsgemeinschaft/Stadtverwaltung oder schriftlich an: **Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt**

Flussbereich Wittenberg

Sternstraße 59

06886 Wittenberg

Durchführung der Gewässerschau 2011 für die Gewässer II. Ordnung

Gemäß Wassergesetz für das Land Sachsen-Anhalt § 118 werden vom 21.04.2011 - 05.05.2011 die Gewässer II. Ordnung im Einzugsgebiet der Nuthe und der Rossel geschaut.

Die Schaukommission hat gemäß §§ 116 und 118 des Wassergesetzes für das Land Sachsen-Anhalt das Recht:

- Grundstücke zu betreten, Gewässer zu befahren und Anlagen zu kontrollieren
- Einsicht in Bestands- und Betriebsunterlagen von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu nehmen
- eine Demonstration der Funktionsfähigkeit von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu veranlassen, soweit dies für die Durchführung der Schau erforderlich ist.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit auf eigene Gefahr und Kosten an der Gewässerschau teilzunehmen. Mit Fragen und Hinweisen zum betreffenden Schaubereich wenden Sie sich bitte an den Unterhaltungsverband „Nuthe/Rossel“

OT Lindau

Wiesenweg 4

39264 Zerbst/Anhalt

Tel: 03 92 46/5 53

Datum Uhrzeit	Schaubezirke	Schaubereiche Treffpunkt
28.04.2011 9.00 Uhr	SB 3 Rossel	Grieboer Bach Wörpener Bach Coswiger Luch Apollensdorfer Bach
28.04.2011 13.00 Uhr	SB 4 Rossel	Jugendclub Apollensdorf Olbitzbach Ziekoer Bach Katschbach ehem. Gemeindehaus in Buko

Information der Eigentümer und Nutzungsberechtigten

bezüglich der Erarbeitung eines Managementplans das FFH-Gebiet „Dessau-Wörlitzer Elbauen“ (FFH 0067) und den dazugehörigen Ausschnitt des EU SPA „Mittlere Elbe einschl. Steckby-Lödderitzer Forst“ (EU SPA 0001)

Im Europäischen Schutzgebietssystem NATURA 2000 leben bedrohte Arten und kommen Lebensraumtypen vor, für deren Erhalt die Bundesrepublik Deutschland gemäß der Flora-Fauna-

Habitat - Richtlinie (FFH-Richtlinie) der Europäischen Union in besonderer Verantwortung steht. Es besteht die Verpflichtung, einen günstigen Erhaltungszustand der Arten und Lebensraumtypen zu sichern. Um dies naturschutzfachlich qualifiziert auszuführen, sollen Managementpläne erarbeitet werden. Diese werden Maßnahmevorschläge enthalten, um die Vorgaben der FFH-Richtlinie zu erfüllen. Managementpläne sind Fachpläne und enthalten keine rechtsverbindliche Wirkung.

Das Landesamt für Umweltschutz (LAU) hat für die Erarbeitung des Managementplans folgendes Planungsbüro beauftragt:

**LPR Landschaftsplanung Dr. Reichhoff GmbH
Zur Großen Halle 15
06844 Dessau-Roßlau**

Im Rahmen dessen werden auch Kartierungen und Erfassungen im Gelände notwendig.

Gemäß § 57 Abs. 1 des Naturschutzgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt sind Eigentümer und Nutzungsberechtigte von Grundstücken verpflichtet, diese Arbeiten zu dulden.

Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt
Reideburger Str. 47
06116 Halle (Saale)
Tel. 03 45/57 04 -0
E-Mail: poststelle@lau.mlu.sachsen-anhalt.de

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

Mitteilungen aus dem Rathaus

Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: www.coswiganhalt.de

Frühjahrsputz im Kindergarten „Amselgarten“

Achtung!

Öffnungszeiten des Bürgerbüros/Stadtinformation und der Meldestelle über die Osterfeiertage!

Am Samstag, dem 23.04.2011 sind die Meldestelle und das Bürgerbüro/ Stadtinformation geschlossen.

Slogan für die Stadt Coswig (Anhalt)

Bis zum Ende der Einreichfrist erreichten uns 27 Zuschriften von Coswiger Bürgern mit insgesamt 71 Vorschlägen, wie man am besten unsere Stadt nach außen hin darstellt. Dafür möchten wir uns bei allen Teilnehmern recht herzlich bedanken.

Thematisiert wurde immer wieder bei den eingereichten Vorschlägen unsere Elbe, die Nähe zur Natur, wie z. B. zum Fläming oder zum Gartenreich.

Die Vorschläge wurden dem Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Coswig (Anhalt) zur Auswertung überreicht.

Heute möchten wir die Gelegenheit nutzen, ein kleines eingereichtes Gedicht über unsere Stadt zu veröffentlichen.

Eine Berlinerin regiert,
ein Schloss das ziert,



eine Fähre die giert,
Walken, Radeln, Paddeln motiviert,
ein Herz regeneriert,
sind Sie auch fasziniert?
von Ralf Jordan

Sicher wird es in Vorbereitung des Stadtjubiläums noch öfter heißen: „Helfen Sie uns mit Ihren guten Ideen weiter.“
Wir freuen uns schon jetzt auf Ihre Zuschriften.



Die Stadtwerke Coswig (Anhalt) informieren

Am 01. Mai 2011 findet der 9. Elberadeltag statt.

Aus diesem Grund möchten wir an dieser Stelle nochmals auf die Fahrzeiten der Elbefähre hinweisen.

Monat	Montag - Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
April	09.00 - 18.00 Uhr	09.00 - 20.00 Uhr	09.00 - 20.00 Uhr	09.00 - 18.00 Uhr
Mai	09.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 22.00 Uhr	09.00 - 22.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
Juni	09.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 22.00 Uhr	09.00 - 22.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
Juli	09.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 22.00 Uhr	09.00 - 22.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
August	09.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 22.00 Uhr	09.00 - 22.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
September	09.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
Oktober	09.00 - 18.00 Uhr	09.00 - 20.00 Uhr	09.00 - 20.00 Uhr	09.00 - 18.00 Uhr
November	09.00 - 18.00 Uhr	09.00 - 18.00 Uhr	09.00 - 18.00 Uhr	09.00 - 18.00 Uhr
Dezember	09.00 - 18.00 Uhr	09.00 - 18.00 Uhr	09.00 - 18.00 Uhr	09.00 - 18.00 Uhr

Bei Hochwasser wird der Fährbetrieb eingestellt.
Ihre Stadtwerke Coswig (Anhalt)

**Die nächste Ausgabe
erscheint am**

Donnerstag, dem 28. April 2011

**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist**

**Freitag, der 15. April 2011
bis 10.00 Uhr**

Welttag des Buches am 23. April

Im Jahre 1995 wurde der 23. April von der **UNESCO** zum Feiertag des Buches und des Lesens erklärt und seit 1996 auch in Deutschland bundesweit begangen - für uns einmal mehr Anlass, auf die wunderbare Welt der Bücher aufmerksam zu machen.



Wir als **Bibliothek** stehen Ihnen natürlich das ganze Jahr über mit Rat und Tat zum Thema Lesen zur Seite, sei es bei der Ausleihe und Buchempfehlung oder bei der Organisation und Durchführung von literarischen Veranstaltungen - besuchen Sie dazu die Veranstaltungsseite unserer Stadt im Internet oder verfolgen Sie die Hinweise in der örtlichen Presse - es lohnt sich!!! Lohnenswert ist auf alle Fälle immer ein Besuch in Ihrer Stadtbibliothek, denn hier können Sie in Ruhe aus ca. 16.000 Büchern und Hörbüchern Ihre Auswahl treffen.

Unser Bestand wird ständig für Sie aktualisiert und so möchten wir Sie noch auf einige aktuelle Titel hinweisen:

Zwei Söhne schreiben über ihre Beziehung zum Vater:

Arno Geiger war mit seinem Buch „**Der alte König in seinem Exil**“ für den Buchpreis der Leipziger Messe nominiert - lesen Sie eine wunderbare (wahre) Geschichte über das „Altwerden“ ...

Auch **Walter Kohl** hat die Beziehung zu seinem berühmten Vater aufgearbeitet, der Titel des sehr zu empfehlenden Buches ist „**Leben und gelebt werden ...**“

„**Altwerden ist nichts für Feiglinge**“ weiß **Joachim Fuchsberger** in seiner neuen Autobiographie zu berichten ...

Und Spannung pur versprechen die folgenden bekannten Autoren in ihren neuen Bestsellern:

Jeffrey Deaver: Opferlämmer

Mo Hayder: Verderbnis

David Baldacci: Bis zum letzten Atemzug

Simon Beckett: Verwesung

Michael Robotham: Todeswunsch

Sharon Bolton: Bluternte

Jean M. Auel: Ayla und das Lied der Höhlen (Der langersehnte 7. Band der **Steinzeitsaga** ...)

Lena Johansson: Die Bernsteinsammlerin und **Die Bernsteinheilerin**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Stadtbibliothek Coswig (Anhalt), Am Markt 13!!!

Schließung des Museums

Das Museum der Stadt Coswig (Anhalt) ist ab sofort wegen Renovierungsarbeiten bis auf Weiteres geschlossen. Der Eröffnungstermin wird Ihnen rechtzeitig bekannt gegeben. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Veranstaltungen

Ostersamstag, den 23. April 2011
findet um 16.00 Uhr
eine historische Stadtführung
in Coswig (Anhalt) statt.



Ausgangspunkt wird der Marktplatz sein.

Der Teilnahmepreis beträgt 4,00 Euro.

Um eine Voranmeldung wird gebeten. (Telefonisch unter 034903/ 61012 oder persönlich in der Stadtinformation & Bürgerbüro)

Historische Stadtführung am 23. April 2011 (Ostersamstag) um 16.00 Uhr

Zu einem zünftigen Osterspaziergang am Samstag, dem 23.04. laden wir sie, dieses Mal schon um 16.00 Uhr in Coswig (Anhalt) herzlich ein! Ausgangspunkt wird wie immer der Marktplatz sein, der Spaziergang führt über Ober- und Unterfischerei, vorbei am Schloss, entlang der Fährstraße, des Treidelweges und des Walberges. Die Marktfrau Heidi weiß wieder viel zu berichten, über das alterwürdige Coswig und natürlich über das österliche Brauchtum zu jener Zeit.

Vielleicht hat ja der „alte“ Osterhase von damals noch das eine oder andere Osterei für die Kinder von heute versteckt!?

Wir freuen uns schon auf Ihr Interesse und bitten um Voranmeldung unter der Telefonnummer :

03 49 03/6 10 12 oder persönlich im Bürgerbüro Coswig (Anhalt).

Gabriele Isermann

Stadtinformation & Bürgerbüro

Johann Friedrich Fasch (1688 - 1758)

Die dem Herrn vertrauen (Kantate)

Solisten:

Kristina Baran	Sopran
Thomas Seidel	Tenor
Andreas Krüger	Bass

Weiterhin erklingen:

Suite F-Dur
Christian Friedrich Witt
Motette „Komm, Jesu, komm“ BWV229
Johann Sebastian Bach (1685 - 1750)
Ad nos ad salutarem undam
Franz Liszt

lokale Information

Ihr Amtsblatt - hier steckt Ihre Heimat drin.



Die Kantate wurde im Auftrag der Zerbst Faschgesellschaft neu ediert und ist am 10.04.2011 in Köthen erstaufgeführt worden. In Coswig erklingt die zweite Aufführung.

Die Kantate hat einen ernstlichen und tröstlichen Text, der zur Passionszeit passt. Die doppelhörige Motette „Komm, Jesu, komm“ ist ein Meisterstück Bachs (der übrigens in seiner Köthener Zeit mit Fasch korrespondierte) und wurde für den ersten Anlass einer Trauerfeier geschrieben.

Der überaus tröstliche Gedanke, dass wir nach den Kämpfen des Lebens bei Gott für alle Zeit aufgehoben sind, spielt auch in dem großen Orgelwerk des Jubilars Franz List eine große Rolle. Hier wird der Choral „Zu uns und zu unserem Heil ...“ aus der Oper „Der Prophet“ des Giacomo Meyerbeer in Lisztscher Manier großartig variiert und für die romantische Orgel ideal bearbeitet.



**Monatsaus-
Klang**
am Lutherweg

Sonntag, 17. April 2011
17.00 Uhr

PASSIONSMUSIK

„DIE DEM HERRN VERTRAUEN“
KANTATE VON J. F. FASCH

Ausführende:
Bachchor Köthen
Köthener Hofkapelle

Leitung und Orgel: KMD Martina Apitz (Köthen)

Evangelische Kirche St. Nicolai | Schlossstraße 58 | 06869 Coswig (Anhalt)
Telefon (03 49 03) 6 29 38 Weitere Informationen: www.kirche-coswig.de

Vereine und Parteien

Wir laden recht herzlich ein zum

Osterfeuer in Buro

am 23.04.2011 ab 19:00 Uhr
auf der Freifläche in der Mittelstraße!
Für Ihr leibliches Wohl sorgt
die *Traditionsgemeinschaft Buro e. V.*



Osterfeuer 2011



Einladung

Am Samstag, 23. April 2011 wird wie alljährlich zur Austreibung des Winters auch in Jeber-Bergfrieden das Osterfeuer abgebrannt.

Schauplatz ist wieder die ehemalige Deponie.

Alle kleinen und heranwachsenden Gäste mit Mutti und Vati etc. und natürlich alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

Treffpunkt ist um 19.00 Uhr am Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr. Gemeinsam gehen wir in einem zünftigen Lampion- und Fackelzug zum Ort des vorbereiteten Feuers, um es dort gegen 19.30 Uhr zu entzünden.

Um dem Winter endlich und unwiderruflich mit einem ordentlichen Feuer den Garaus machen zu können, nehmen wir Ihre brennbaren Gartenabfälle und andere unschädliche Materialien gern am Ort des künftigen Feuers an:

am 16. April 2011 von 9.00 bis 16.00 Uhr und

am 23. April 2011 von 9.00 bis 12.00 Uhr
Sperrmüll, Spanplattenabfälle und andere umweltschädliche Materialien anzuliefern ist **verboten**.

Die Kameraden unserer Feuerwehr sorgen für die nötige Sicherheit und das leibliche Wohl. Den besten Dank für unsere Vorbereitungen zu Ihrer Freude erweisen Sie uns durch Ihr Kommen und Ihr geselliges Dasein.

In erwartungsvoller Vorfreude

OWL Frank Dürre

und die Kameradinnen und Kameraden
der FFW Jeber-Bergfrieden



Am Freitag, dem 15.04.2011, ab 16.00 Uhr



Ostermarkt



im Kindergarten „Amselgarten“
Trägerwerk Soziale Dienste in Sachsen-Anhalt e. V.
in der R.-Breitscheid-Str. 23b
Wir laden alle Kinder, Eltern, Großeltern, Verwandte und Bekannte zu uns zum Feiern ein.

Es erwartet euch:

ein Spielmobil	Osterspiele
ein Luftballonkünstler	Flohmarkt
Oster- und Frühlingsbasteleien	Kinderschminken
Kaffee und Kuchen	Grillwürstchen
Pferdereiten	
Frühlingsbowle für Kinder und Erwachsene	



Viel Spaß wünscht das Team der Kita „Amselgarten“ als Kinder-Eltern-Zentrum.

MC Fläming Coswig (Anhalt)

Veranstaltungsplan April und Mai 2011

16./17.04.2011	Landesmeisterschaftslauf im Motocross auf der Cross-Strecke am Flämingbad
23.04.2011	Osterausfahrt Treffpunkt 14.30 Uhr auf dem Parkplatz am Seniorenwohnpark Am Abend findet wieder unser traditionelles Treffen am Osterfeuer statt. Alle Clubmitglieder sind herzlich eingeladen! Meldeschluss für die Ausfahrt ist 1 Woche vorher. Wir bitten um rechtzeitige Eintragung in die Teilnehmerliste im Clubheim.
01.05.2011	10.30 Uhr Maifeier im Clubheim
06. - 08.05.2011	IFA-Treffen in Werdau
07./08.05.2011	Landesmeisterschaft im Motorrad-Biathlon auf der Cross-Strecke am Flämingbad

Holger Ludwig

Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Wörpen

am Samstag, dem 30. April 2011 um 10.00 Uhr
im Feuerwehrgebäude Wörpen

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassenverwalters
3. Bericht des Kassenprüfers
4. Bericht der Jäger
5. Diskussion
6. Entlastung des Vorstandes und des Kassenverwalters für das Jagdjahr 2010
7. Wahl der Kassenprüfer
8. Beschlussfassung über die Verwendung der Jagdpacht
9. Schlusswort
10. Auszahlung der Jagdpacht
11. Gemeinsames Essen

Der Vorstand

Einladung

zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Klieken/Buro

Die diesjährige MV der JG Klieken/Buro findet am Donnerstag, den 28.04.2011, im Hotel „Waldschlösschen“ in Klieken statt. Die Versammlung beginnt um 19.00 Uhr. Alle Jagdgenossinnen und -genossen, sowie alle Jagdpächter, sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht der Kassenverwalterin
4. Bericht der Revisionskommission
5. Bericht der Jägerschaft Klieken/Buro
6. Diskussion und Beschlussfassung zu den Berichten, Entlastung des Vorstandes, der Kassenverwalterin und der Revisionskommission
7. Anträge, Anfragen, Diskussion und eventuelle Beschlussfassungen
8. Schlusswort und gemeinsames Abendessen

gez. Der Vorstand

Achtung !!!! Kabelfernsehen ab 2012

Mieter der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig

Mieter der Allgemeinen Wohnungsgenossenschaft Coswig

Sehr geehrte Mieter,

durch die Medien wurden Sie sicherlich in der letzten Zeit hinsichtlich Ihres Fernsehempfanges ab dem Jahr 2012 sehr verunsichert. Sie wurden dahin informiert, dass die analogen Fernsehprogramme im Jahr 2012 abgeschaltet werden und Sie sich um Ihren neuen Fernsehempfang kümmern bzw. einen neuen Anbieter finden müssen.

Dies ist nicht notwendig!!!!

Wir als Ihre Vermieter werden Ihnen auch weiterhin Ihr Fernsehprogramm über Kabel zur Verfügung stellen - ob analog oder digital.

Über die weitere Verfahrensweise der Umstellung werden Sie informieren und zu gegebener Zeit wird ein Ansprechpartner vor Ort alle Ihre Fragen beantworten.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Vermieter

Die DRK - Familienberatungs- und Begegnungsstätte Coswig informiert

Spezielles Angebot der Woche 18.04.11 -21.04.11

Montag, 18.04.11

- 13.00 Uhr „Schuldnerberatung“
14.00 Uhr Treffen der Brett und Kartenspieler

Dienstag, 19.04.11

- 14.30 Uhr Selbsthilfegruppe „Diabetiker“

Mittwoch, 20.04.11

- 16.00 - 17.30 Uhr Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme
18.15. - 19.30 Uhr Geburtsvorbereitung, Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw. -gymnastik (je nach Anfrage)
19.30 Uhr Hatha - Yoga

Donnerstag, 21.04.11

Osterhasenfahrt zum Wasserschloss - Reinharz mit Kremserfahrt (Halbtagesfahrt)

Spezielles Angebot der Woche 26.04.11 -29.04.2011

Mittwoch, 27.04.11

- 09.30 Uhr „Töpfern“ mit Frau Paasch
16.00 - 17.30 Uhr Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme
18.15. - 19.30 Uhr Geburtsvorbereitung, Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw. -gymnastik (je nach Anfrage)
19.30 Uhr Hatha - Yoga

Donnerstag, 28.04.11

- 14.00 Uhr Literarischer Nachmittag mit Frau Knebel
„mit Literatur in fremde Welten eintauchen“

Soziales Hilfsangebot:

DRK Sozialstation „Marienkäfer“ - Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftspflege - examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Rufen Sie uns einfach an und wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

Erste-Hilfe-Ausbildung

Nächster Termin: 04.06.2011

* LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

* BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

Schuldnerberatung: - Nächster Termin: 02.05.2011

Vorschau auf den Mai 2011

Auf zum Spargelessen mit anschließender Schifffahrt auf der Havel

Ein echtes „Land Erlebnis“ verspricht der Ausflug zum Mötzower Gutshof zu werden. Schon von Weitem grüßt das Schlossähnliche Gutshaus, wenn man durch die mit Obstbäumen gesäumte Allee zum Domstiftshof Mötzow fährt. Nach einem leckeren Spargelessen geht es dann zu einer herrlichen Havel-schifffahrt.

Termin: 26. Mai 2011

Anmeldungen für alle Angebote jederzeit möglich:

Telefon: 5200

(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

Ideen in Druck

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.



VERLAG
WITTICH

www.wittich.de

Veranstaltungsplan Arbeiterwohlfahrt Stadtverband Coswig e. V.

Monat April 2011

Begegnungsstätte Elbstr. 1
Telefon 03 49 03/3 13 55

Mi., 13.04.2011

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 14.04.2011

9.00 Uhr Frühstück

Fr., 15.04.2011

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 18.04.2011

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Di., 19.04.2011

6.30 Uhr Tagesfahrt nach Sachsen

Mi., 20.04.2011

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 21.04.2011

19.00 Uhr Klöppeln

Fr., 22.04.2011

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Di., 26.04.2011

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 27.04.2011

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 28.04.2011

10.00 Uhr Restzahlung Schweiz

Fr., 29.04.2011

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Tagesfahrten mit der AWO:

19.04.2011 Tagesfahrt in die Sächsische Schweiz

07.06.2011 Spargelfahrt in den Naturpark „Märkische Schweiz“

21.07.2011 Spreewald

Anmeldungen und Informationen zu allen Fahrten und Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder Tel. 03 49 03/3 13 55. Auch Nichtmitglieder sind uns jederzeit herzlich willkommen.

Michalke

Der Friederikentreff lädt ein

Veranstaltungsplan April 2011

Friederikenstr. 5, 06869 Coswig

Telefon 03 49 03/4 74 24 52

Montag, 18. April 2011; 14.00 Uhr

Am Montag trifft sich unsere 1. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, verbindet und hält fit! Danach gibt es in gemütlicher Runde Kaffee und Kuchen.

Montag, 18. April bis Sonntag, 24. April 2011; ab 14.00 Uhr

In dieser Woche findet im Seniorenwohnpark Coswig eine kleine Ausstellung statt: „Wir versetzen Sie in die 50iger Jahre zurück“. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Mittwoch, 20. April 2011; 13.30 Uhr

Der „Wörlitzer Park“ ist immer einen Ausflug wert! Heute fahren wir zum Frühlingserwachen nach Wörlitz. Bei schönem Wetter und auf Wunsch können wir diesen Ausflug auch mit dem Fahrrad machen.

Donnerstag, 21. April 2011, 14.00 Uhr

Am Donnerstag trifft sich unsere 2. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet. Danach gibt es in gemütlicher Runde Kaffee und Kuchen.

Mittwoch, 27. April 2011; 13.30 Uhr

Heute lade ich Sie in die „Dübener Heide“ ein. Zuerst besuchen wir den Schlosspark Reinharz. Anschließend trinken wir in der „Schönen Aussicht“ gemütlich Kaffee.

Donnerstag, 28. April 2011; 14.00 Uhr

Am Donnerstag trifft sich unsere 2. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Danach gibt es in gemütlicher Runde Kaffee und Kuchen.
Ich wünsche allen Besuchern und Gästen ein schönes Osterfest!

Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.

Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit - lassen Sie dienstags bei uns ihren Blutdruck messen.

Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern! Telefon 03 49 03/4 74 24 50

Wir freuen uns auf ihren Besuch - Ihr Team vom Friederikentreff!



Seniorenclub „Lindenhof“

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir müssen Sie leider darüber in Kenntnis setzen, dass aufgrund rückläufiger Besucherzahlen und der damit nicht mehr gedeckten Kosten, zukünftig keine weiteren Tanzveranstaltungen der Senioren im Lindenhof durchgeführt werden.

Wir bedauern diesen Schritt und verbleiben mit freundlichen Grüßen

Ihr Seniorenclub „Lindenhof“

Sportnachrichten

Termine und Informationen aus der Abteilung Fußball des SV Blau-Rot Coswig

Ansetzungen für das Wochenende 16. - 17. April 2011

1. Mannschaft / Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig gegen SG Dabrun/Rackith

Sonnabend, 16. April 2011

Anstoß 15:00 Uhr

2. Mannschaft / Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig II gegen ESV Bergwitz 05

Sonnabend, 16. April 2011

Anstoß 13:00 Uhr

D-Jugend / Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig gegen FSV Rot-Weiß Bad Schmiedeberg

Sonntag, 17. April 2011

Anstoß 10:00 Uhr

E-Jugend / Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig gegen VfB Gräfenhainichen

Sonnabend, 16. April 2011

Anstoß 10:00 Uhr

Die C-Jugend ist an diesem Wochenende spielfrei.

Ansetzungen für das Wochenende 23. - 24. April 2011

1. Mannschaft / Punktspiel

SV Graf Zeppelin Abtsdorf gegen SV Blau-Rot Coswig

Sonnabend, 23. April 2011

Anstoß 15:00 Uhr

2. Mannschaft / Punktspiel

SV Graf Zeppelin Abtsdorf II gegen SV Blau-Rot Coswig II

Sonnabend, 23. April 2011

Anstoß 13:00 Uhr

Die F-Jugend ist an beiden Wochenenden spielfrei, absolviert aber eventuell das Pokalhalbfinale

auf heimischen Rasen gegen Grün-Weiß Annaburg.

Die Abteilungsleitung Fußball des SV Blau-Rot Coswig wünscht allen Spielern, Trainern, Schiedsrichtern, Fans, Zuschauern und Sponsoren ein frohes Osterfest.



SV Blau-Rot Coswig e. V.
Abteilung Fußball

Vorschau Fußball Blau-Weiß Klieken

Landesklasse:

Samstag, 16.04.2011, Anstoß 15.00 Uhr
SG Blau-Weiß Klieken : SG 1919 Trebitz

Halbfinale Krombacher Pokal

Ostermontag, den 25.04.2011, Anstoß 14.00 Uhr
TSV Rot-Weiß Zerbst : Blau-Weiß Klieken

Kreisliga Anhalt:

Samstag, 16.04.2011, Anstoß 13.00 Uhr
SG Blau-Weiß Klieken II. : Walternienburger SV



Sportvorschau

Kreisoberliga

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 16.04.2011, Anstoß: 15.00 Uhr
SG Jeber-Bergfrieden I - SV Germania 08 Roßlau II

Kreisliga

SV Serno 58

Samstag, den 16.04.2011, Anstoß: 15.00 Uhr
SV Serno 58 - ESV Lok Dessau II

Kreisklasse

SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 17.04.2011, Anstoß: 14.00 Uhr
SG Dobritz/Garitz II - SG Jeber-Bergfrieden II

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Coswig

Gottesdienste

So., 17.04.

8.45 Uhr Cobbelsdorf, Gottesdienst

10.00 Uhr Griebö, Gottesdienst mit Abendmahl zur Jubelkonfirmation

Do., 21.04., *Gründonnerstag*

18.00 Uhr Göritz, Gottesdienst mit Tischabendmahl

Fr., 22.04., *Karfreitag*

8.45 Uhr Möllensdorf, Gottesdienst mit Abendmahl

10.15 Uhr Coswig, Gottesdienst mit Abendmahl

So., 24.04., *Ostern*

10.00 Uhr Coswig, Regionaler Familiengottesdienst

Mo., 25.04., *Ostermontag*

8.45 Uhr Wörpen, Gottesdienst

10.00 Uhr Griebö, Gottesdienst

Termine:

So., 17.04.

17.00 Uhr Coswig, Konzert zum Monatsausklang

Di., 19.04.

19.30 Uhr Wörpen, Gemeindegottesdienst

Sa., 30.04.

9.00 Uhr Coswig, Kirchputz

9.30 Uhr Coswig, Kindervormittag

Kirchputz

Am **Samstag, 30. April 2011** ist es wieder so weit. **8.30 Uhr** starten wir unseren alljährlichen Kirchputz, um unsere Kirche vor den bevorstehenden Festlichkeiten innen und außen auf Vordermann zu bringen. Damit keiner hungrig und durstig nachhause gehen muss, gibt es einen Imbiss. Anmelden muss man sich nicht, einfach kommen und helfen!

Wer hat Interesse?

Gesprächskreis für Eltern mit behinderten Kindern und für pflegende Angehörige

Seit mehr als 25 Jahren treffen sich Eltern von behinderten Kindern im Pfarrhaus der Ev. Kirchengemeinde zu lockeren Gesprächsrunden und tauschen Erfahrungen aus. Mit behinderten Kindern oder zu pflegenden Angehörigen fühlt man sich oft alleingelassen mit seinen Problemen und Nöten und hat das Bedürfnis sich mit anderen Betroffenen auszutauschen. Es hat sich gezeigt, dass die Gemeinschaft den Einzelnen den Rücken stärken kann, so dass der Alltag erträglicher wird. Bei den Treffen werden wertvolle Tipps gegeben, die übernommen werden können.

Wer sich angesprochen fühlt, kann sich bei:

Heidrun Brunnert oder Hella Tylsch
Neue Str. 40 Damaschkeweg 13
Tel. 6 50 52 Tel. 6 24 61
oder im Kirchenbüro bei Frau Frenzel in Coswig melden.

Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

Kirchenmusikalische Arbeitskreise:

Im Coswiger Pfarrhaus:

Posaunenchor dienstags 18.30 Uhr

Anfänger Posaunenchor montags 17.00 Uhr

Kirchenchor donnerstags 19.30 Uhr

Flötenkreis für AnfängerInnen dienstags 16.00 Uhr

Flötenkreis für Fortgeschrittene dienstags 16.30 Uhr

Im Wörpener Pfarrhaus:

Blockflötenkreis mittwochs 18.00 Uhr

Martinschor mittwochs 19.30 Uhr

Evangelisches Pfarramt Zieko

Gottesdienste

Sonntag, 17.04. (Palmsonntag/Konfirmation)

10:30 Uhr Zieko; Leitung: Pfr. Pahlings

Donnerstag, 21.04. (Gründonnerstag)

20:00 Uhr Düben; Leitung: Pfr. Pahlings

Freitag, 22.04. (Karfreitag)

9:00 Uhr Stackelitz; Leitung: Pfr. Pahlings

10:30 Uhr Thießen; Leitung: Pfr. Pahlings

Ostersonntag, 24.04.

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

10:00 Uhr Buro; Leitung: Pfr. Pahlings

10:00 Uhr Buko; Leitung: Frau Pluder (Sonntagsandacht)

Ostermontag, 25.04.

Familiengottesdienst

10:00 Uhr Hundeluft; Leitung: Pfr. Pahlings - Frau Bolze

Sonntag, 01.05. (Quasimodogeniti/Konfirmation)

10:30 Uhr Thießen; Leitung: Pfr. Pahlings

Passionsmusik

am 16.04. um 17:00 Uhr in der Kliekener Kreuzkirche

Es musizieren der Posaunenchor Coswig (Anhalt) sowie Bläser aus Zerbst und Roßlau.

Gemeindenachmittage

Di., 19.04. 14:00 Uhr in Klieken Pfarrhaus

Mi., 20.04. 15:00 Uhr in Thießen Gemeindehaus

Mi., 27.04. 15:00 Uhr in Bräsen bei Frau Große

Mi., 27.04. 15:00 Uhr in Ragösen Winterkirche

Do., 28.04. 15:00 Uhr in Weiden bei Frau Hübel

Bibelgespräch Buko

19.04., 18:00 Uhr bei Frau Scheffler

Gebetskreis

Do., 21.04., **19:00 Uhr!!** Düben, Kirche

Hauskreis

Fr., 15.04., 19:30 Uhr in Zieko

Fr., 29.04., 19:30 Uhr in Zieko

Christenlehre

Thießen, Gemeindehaus montags

1. - 3. Klasse 14:00 - 15:00 Uhr

5. + 6. Klasse 15:00 - 16:00 Uhr

Frauen

Frauenabend Do., 14.04. um 19:30 Uhr in Wittenberg

Anmeldung erwünscht unter (03 49 03) 5 96 09

Abende für junge Frauen Tel. 03 49 03/4 74 52

Gemeindekirchenrat

Do., 14.04., 19:30 Uhr Ragösen (Ragösen + Thießen)

Di., 03.05., 19:30 Uhr Weiden

Kindertreff

Sa., 30.04., 9:00 - 12:00 Uhr in Jeber-Bergfrieden, Gemeindehaus

Katholische Gemeinde St. Michael

Unsere Sanierungsarbeiten sind noch nicht abgeschlossen. Doch werden wir **wahrscheinlich** ab dem 16. April in der Kath. Kirche Gottesdienst feiern können. Bitte achten sie auf Pressemitteilungen oder rufen sie an! Tel. Nr. 03 49 03/6 33 83

Gottesdienste**Samstag, 16.04.11 (Palmsonntag)**

+ 17.30 Uhr Hl. Messe wahrscheinlich wieder in der Kath. Kirche St. Michael

Dienstag, 19.04.11

+ 08.00 Uhr Gottesdienst in St. Michael

Gründonnerstag, 21.04.11

+ 19.00 Uhr Hl. Messe vom letzten Abendmahl in Roßlau

Karfreitag, 22.04.11

+ 10.30 Uhr Kreuzwegandacht in **Coswig St. Michael** und Roßlau

+ 15.00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben des Herrn in **Zerbst**

Karsamstag, 23.04.11

+ 20.30 Uhr Auferstehungsfeier in **Roßlau**

Ostersonntag, 24.04.11

+ 08.45 Uhr Osterhochamt in **Coswig Kath. Kirche St. Michael**

+ 10.30 Uhr Osterhochamt in **Zerbst**

Ostermontag, 25.04.11

+ 10.30 Uhr Hl. Messe in **Rosslau**

Dienstag, 26.04.11

+ 08.00 Uhr Gottesdienst in St. Michael

Eine gesegnete Zeit allen Lesern.

K. Hoffmann

**Neuapostolische Kirche****Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)**

www.nakcoswig.de

Gottesdienste:

Sonntag, 17.04., Palmsonntag

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 20.04.

kein Gottesdienst

Freitag, 22.04., Karfreitag

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Sonntag, 24.04., Ostersonntag

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Chorprobe:

Montag, 18.04.

19.30 Uhr Gemeindechorprobe

Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de

Geburtstage

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag

(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 04.04.2011



31.03.	Herr Horst Hoppe	zum 83. Geburtstag
31.03.	Frau Christa Rauchfuß	zum 75. Geburtstag
01.04.	Frau Chrysta Hagendorf	zum 82. Geburtstag
03.04.	Frau Edeltraud Rewig	zum 70. Geburtstag
03.04.	Herr Herbert Unger	zum 80. Geburtstag
04.04.	Frau Irmgard Fuchs	zum 81. Geburtstag
05.04.	Herr Horst Alisch	zum 75. Geburtstag
05.04.	Frau Dora Ganzer	zum 88. Geburtstag
05.04.	Herr Werner Hillebrandt	zum 85. Geburtstag
07.04.	Frau Hildegard Höse	zum 88. Geburtstag
07.04.	Frau Sonja Reichelt	zum 83. Geburtstag
08.04.	Frau Helene Jänecke	zum 86. Geburtstag
08.04.	Herr Hagen Klempin	zum 80. Geburtstag
08.04.	Herr Gunter Rewig	zum 70. Geburtstag
09.04.	Frau Irmgard Bagrowski	zum 80. Geburtstag
09.04.	Herr Dieter Hess	zum 75. Geburtstag
09.04.	Frau Helga Schmidt	zum 83. Geburtstag
11.04.	Frau Anita Eidner	zum 84. Geburtstag
11.04.	Frau Brigitte Preiß	zum 75. Geburtstag
12.04.	Frau Paula Anton	zum 70. Geburtstag
12.04.	Frau Annelise Wittge	zum 86. Geburtstag
13.04.	Frau Ruth Pollex	zum 80. Geburtstag
13.04.	Herr Karl-Heinz Zager	zum 70. Geburtstag

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in gratulieren ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag

(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

**Ortschaft Buko:**

03.04.	Herr Heinz Walter	zum 77. Geburtstag
09.04.	Herr Hermann Schulze	zum 81. Geburtstag

Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:

08.04.	Frau Christa Rechtenbach	zum 87. Geburtstag
13.04.	Frau Anneliese Görisch	zum 70. Geburtstag

Ortschaft Hundeluft:

11.04.	Frau Henriette Möritz	zum 76. Geburtstag
11.04.	Frau Ilse Rauhut	zum 85. Geburtstag
12.04.	Herr Kurt Puttrich	zum 87. Geburtstag

Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:

08.04.	Frau Irmgard Höhne	zum 79. Geburtstag
--------	--------------------	--------------------

Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:

31.03.	Frau Helga Pflug	zum 65. Geburtstag
07.04.	Frau Christa Linke	zum 82. Geburtstag
09.04.	Herr Herbert Hübner	zum 76. Geburtstag
12.04.	Herr Günter Kanzenbach	zum 78. Geburtstag

Ortschaft Köselitz:

11.04.	Frau Ursula Giersch	zum 77. Geburtstag
11.04.	Frau Dorothea Joost	zum 86. Geburtstag
12.04.	Herr Friedrich Weißbrodt	zum 76. Geburtstag

Ortschaft Möllensdorf:

02.04.	Frau Erika Moritz	zum 76. Geburtstag
--------	-------------------	--------------------

Ortschaft Ragösen:

07.04.	Herr Richard Zbytni	zum 70. Geburtstag
--------	---------------------	--------------------

Ortschaft Serno und Ortsteile Göritz und Grochwitz:

03.04.	Frau Ruth Buchta	zum 83. Geburtstag
04.04.	Herr Heinz Katerbau	zum 75. Geburtstag
08.04.	Herr Gerhard Lerm	zum 78. Geburtstag
12.04.	Herr Herbert Kase	zum 77. Geburtstag

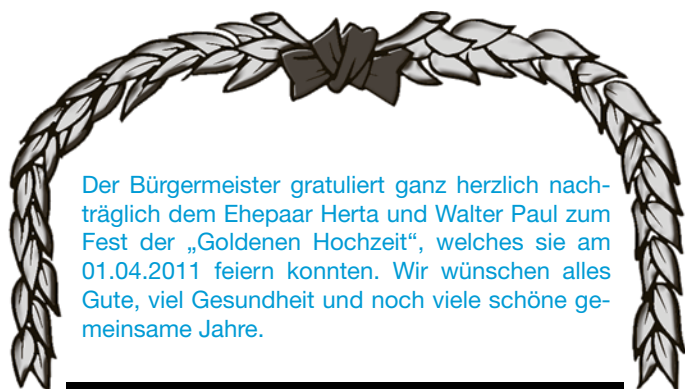


Der Bürgermeister gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Waltraut und Manfred Eberhard zum Fest der „Goldenen Hochzeit“, welches sie am 08.04.2011 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Ortschaft Stackelitz:

13.04. Frau Helene Nitze

zum 82. Geburtstag



Der Bürgermeister gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Herta und Walter Paul zum Fest der „Goldenen Hochzeit“, welches sie am 01.04.2011 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, viel Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Ortschaft Zieko:

07.04. Herr Heinz Ache

zum 83. Geburtstag

Geschichten aus der Region

Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1911

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

01.04.1911 Heute brachte uns ein Junge die Nachricht, daß die Kanalarbeiter in der Friederikenstraße einen unterirdischen Gang entdeckt hätten. Das war nun nicht der Fall; aber auf das Fundament eines Hauses waren sie gestoßen. Dieses Fundament lag mitten in der Straße, mithin muß früher die Friederikenstraße sehr schmal gewesen sein.

01.04.1911 Wieder einmal die Kliekener Haltestelle; und keiner weiß was Genaueres. Die „Zerbster Extrapost“ schreibt nämlich, daß es mit der „beabsichtigten“ (!) Verlegung der Kliekener Haltestelle nichts werden wird. Wenn nämlich dieselbe noch näher an Coswig herangelegt würde, käme sie in unmittelbare Berührung mit dem neuen Güterbahnhof Coswig, der sich sehr weit nach Klieken zu ausdehnt.

06.04.1911 Bekanntmachung. Im verflossenen Jahre sind wieder zahlreichen Unfälle durch Überfahren von Fuhrwerken auf unbewachten Bahnübergängen herbeigeführt worden. Den Geschirrführern wird deshalb beim Befahren solcher Bahnübergänge die größte Vorsicht zur Pflicht gemacht. Sie gefährden durch Unachtsamkeit nicht nur ihr eigenes Leben, sondern setzen sich auch durch fahrlässige Gefährdung eines Eisenbahntransportes einer strafrechtlichen Verfolgung aus. Die Polizeiverwaltung, Herzog.

08.04.1911 Beim Schuttabladen an der Unterfischerei geriet heute Nachmittag ein Pferd in das angrenzende Wasser. Ein Mann, der es herausziehen wollte, versank ebenfalls. Mit Mühe gelang es hinzueilende Personen beide zu retten.

08.04.1911 Die städtischen Anlagen werden zur Zeit einer Renovation unterzogen. Wir rufen den kleinen und großen Kindern deshalb zu: Schützt unsere Anlagen !

11.04.1911 Vergangenen Sonntag wurde gegen Schluß des Hauptgottesdienstes der für unsere Nikolaikirche neu berufene Herr Kantor Zwanzig, früher in Wörlitz, in sein Kirchenamt feierlich eingeführt und der zahlreich versammelten Gemeinde vorgestellt.

11.04.1911 Die Frosttage Anfang dieser Woche haben, wie sich jetzt erst herausstellt, ziemlich erheblichen Schaden angerichtet. Johannis- und Stachelbeersträucher, deren Blätter stark entwickelt waren, sowie Pfirsich- und Aprikosenblüten, zeigen eine schwärzliche Färbung resp. sind erfroren. Am schlimmsten ist der zerstörende Einfluß der Kälte natürlich an solchen Stellen gewesen, wo die Bäume und Sträucher den scharfen Nordostwinden preisgegeben waren. Zeitige Frühlingsblumen, die das Auge des Spaziergängers bereits erfreuten, hat der raue Wind jäh vernichtet. Es ist zu hoffen, daß sich die meisten Sträucher wieder erholen.

11.04.1911 Zwischen Buro und Klieken wurde heute Vormittag die betagte Frau Franke aus Klieken tot aufgefunden. Ein Herzschlag hatte ihrem Leben ein Ende gemacht.

13.04.1911 Freiwillige Quartiergeber gesucht. Im Juli will der „Schwarzmeiersche Knabenchor“ aus Berlin eine Wander-Sängerfahrt unternehmen und dabei seine Konzerte veranstalten. Die Reise geht auch über Coswig. Da die kleinen Sänger meistens unbemittelten Familien entstammen, so ist die Sängerschar darauf angewiesen, edel denkende Menschen zu gewinnen, die einen Knaben für einen oder zwei Tage Unterkunft gewähren wollen. Als Gegenleistung wird jedem Wohltäter freier Zutritt zu den Konzertveranstaltungen geboten. Alle Bürger, die aus Humanität geneigt sind, ein gutes Werk fördern zu helfen, werden gebeten, dem Herrn Bürgermeister Liethschmidt mitzuteilen, für wieviel Knaben sie Quartieren bereithalten wollen. Es handelt sich um 70 - 80 Teilnehmer.

20.04.1911 Die Besetzung einer Wärterinstelle. Im Gesehungsheim ist zum 1. d. M. eine Wärterinstelle für die Krankenabteilung zu besetzen. Jahresentschädigung bei freier Station 300 Mark. Anstellung auf 14 tägige Kündigung. Bewerbung erbeten an den Magistrat.

20.04.1911 Damen und Herren in Strohhüten, Unvorsichtige ohne Ueberrock, so saßen sie an den Festtagen in den Gärten unserer Sommerlokale. Es war daselbst ein Leben wie im Sommer ! Solche Osterfesttage gibt es selten, kein Wunder, wenn am zweiten Festtage, am Spätnachmittage, die Straßen der inneren Stadt leer waren und sich Jung und Alt in Wald und Feld erging. Mag jeder nach dem verlebten traurigen Winter neue Kraft zur Tätigkeit in seinem Berufe gefunden haben !

20.04.1911 Das ca. 500 Morgen große Bräuersche Gut in Luko soll zum Verkauf und zur späteren Aufteilung kommen. Man nennt als Preis 150 000 Mark.

22.04.1911 Das Vortreiben der Gänse erfolgt am Montagvormittag auf der Wörlitzer Chaussee in der Nähe des Mühlenbesitzers Koch'schen Grundstücks. Diejenigen, welche kein Hutungsrecht besitzen, haben den doppelten Betrag zur Flurnossenschaftskasse zu zahlen. Der Flurvorstand.

25.04.1911 Der in diesem Winter allen Buschwerks entblößte Elbabhang in der Zerbster Straße bildet eine Gefahr für die Passanten, namentlich für Kinder. Ein Anwohner der Roßlauer Straße glitt am Sonntag die Böschung hinab und hatte es nur einem Zufall zu verdanken, daß er nicht mit den kalten Fluten der Elbe Bekanntschaft machte.

25.04.1911 Der Invalide Richter in Möllensdorf, ein Mann mit einem Holzbein, verrichtete im Walde seine Arbeit, als auf einmal, auf bisher noch unaufgeklärte Weise, seine Umgebung in Feuer stand. Der Invalide konnte dem Feuer, da er das Holzbein abgeschnallt hatte, nicht entkommen und wurde deshalb schwer verbrannt. Er wurde dem hiesigen Genesungsheim zugeführt.

29.04.1911 Steckbrief. Gegen den unten beschriebenen Arbeiter und Fleischer Paul Kilz gen. Stock und Böttcher, z. Zeit Korrektionär in der Herzoglichen Strafanstalt in Coswig, welcher am 25. April 1911 früh gegen 7 1/2 Uhr von der Außenstation Wörlitz entwichen ist. Es wird ersucht, denselben zu verhaften und in das nächste Gerichtsgefängnis abzuliefern. Beschreibung: Alter: 35 Jahre, Größe: 1,76 m, Statur: schlank, Haare: dunkel, Stirn: hoch, Bart: fehlt, Augenbrauen: dunkel, Augen: blau, Nase: gewöhnlich, Mund: gewöhnlich, Zähne: schlecht, Kinn: rund, Gesicht: länglich, Sprache: deutsch, Kleidung: dunkelbraune Tuchjacke mit gleichem Kragen und Bleiknöpfen, dunkelbraune Tuch-Kniehose, dunkelbraunen Tuch-Mütze mit Schirm, Unterjacke von braunen Zwillich, Unterhose von baumwollenen Futterleinen, lange blaue Strümpfe, Schnürschuhe, weiß und blau kariertes Hals- und Taschentuch, weißes Hemd. Die Kleidungsstücke tragen den Stempel St. A. C., das Hemd auch die Nummer 123.

29.04.1911 Unanbringlich geblieben ist eine am 13.06.1910 aufgegebenene Postanweisung über 26 Mark; der Empfangsberechtigte kann sich beim hiesigen Postamt melden.

Anzeigen:

- Leere Weinflaschen zu verkaufen.
- Ein sauberes, nicht zu junges Dienstmädchen zum 1. April gesucht. Frau Agnes Zober.
- Wegen Verheiratung des jetzigen Mädchens, sucht ein älteres freundliches Mädchen, zum 1. Juli des Jahres das Pfarrhaus Klieken.
- Photographische Apparate und sämtliche Utensilien billiger wie die Specialgeschäfte der Großstadt und die Versandgeschäfte. Platten und Papier stets frisch. Flieth-Drogerie.
- Gasthof zum Adler ! Von morgen Donnerstag bis Sonntagabend gastiert in meinem Lokale eine Italienische Damenkapelle (Künstlerinnen ersten Ranges !). Eintritt 20 Pfennige. Es ladet ergebenst ein A. Kohlmann.
- Liebhaber eines zarten, reinen Gesichts mit rosigen jugendfrischen Aussehen und blendend schönen Teint gebrauchen nur die echten Steckenpferd-Lilienmilch-Seife, Preis das Stück 50 Pfennige, ferner macht der Lilienmilch-Cream Dada rote und spröde Haut in einer Nacht weiß und sametweich. Tube 50 Pfennig bei Apotheke Palm.
- Diejenige Person, welche am 2. Osterfesttage im Lokale des Herrn Sanftenberg einen Herrenhut vertauscht hat, wird gebeten selbigen abzugeben. Zu erfragen in der Expedition.



Familienanzeigen

Hochzeit, Geburt, Jahrestag, Trauer -
teilen Sie es mit einer Familienanzeige in Ihrem regionalen Amtsblatt mit.



www.wittich.de